

# Información para los padres

*La escuela para ciegos e impedidos visuales de Texas (Texas School for the Blind and Visually Impaired) es un elemento vital de las oportunidades educacionales que están a disposición de los estudiantes ciegos y con impedimentos de la vista que viven en Texas.*

*Para que los padres puedan hacer buenas decisiones acerca de la educación de sus hijos, ellos deben informarse acerca de los programas y servicios que TSBVI ofrece.*



*Para más informes, escriba o llame a:*  
Texas School for the Blind and Visually Impaired

1100 W. 45th Street  
Austin, Texas 78756

Información general  
(512) 454-8631  
Registrar  
(512) 206-9182

Departamento de Servicios de Extensión  
(512) 206-9268

Llame gratis (contestadora automática)  
1-800-872-5273 (TSB-KARE)  
TDD (512) 371-1599

**Texas  
School for  
the  
Blind and  
Visually  
Impaired**

*La escuela para ciegos e impedidos visuales de Texas (TSBVI) es una escuela pública especial, establecida por la Legislatura de Texas, para proveer servicios especializados e intensivos enfocados a las necesidades de aprendizaje de los estudiantes con impedimentos de la vista, incluyendo esos estudiantes que padecen de discapacidades múltiples.*

☆☆☆

TSBVI está ubicada en una área agradable en Austin, Texas. El campus de cuarenta y cinco acres está cerca de centros comerciales, lugares de recreación, restaurantes y transporte público. Los estudiantes asisten a clases en aulas bien equipadas. Viven en residencias que se parecen a un hogar, con salas, cuartos de juego, recámaras, áreas de estudio y cocinas.

☆☆☆

TSBVI reconoce y responde a las necesidades educacionales especiales y a los intereses de cada estudiante.

☆☆☆

Cada uno de nuestros estudiantes recibe instrucción y asesoría de parte de personal que ha sido entrenado especialmente para trabajar con niños y adultos jóvenes que padecen de impedimentos de la vista.

☆☆☆

TSBVI trabaja en sociedad con las escuelas públicas de Texas, abogando por los estudiantes, para que ellos puedan aprender y puedan vivir dentro de sus propias comunidades. La escuela puede ayudar a los estudiantes a lograr esto con éxito.

☆☆☆

TSBVI ofrece una variedad de programas a corto y largo plazo, así como servicios especialmente diseñados para responder a las necesidades típicas de los estudiantes ciegos o con impedimentos de la vista.

☆☆☆

TSBVI está preparado y listo para ayudar a las escuelas locales y a los padres, cuando los estudiantes necesitan servicios especializados o los recursos que ofrece nuestra escuela.

## USTED TIENE OPCIONES

En un futuro cercano usted tendrá la junta anual de ARD para desarrollar el programa educacional y la colocación de su hijo o hija. A menudo la escuela de su localidad puede proveer los servicios educacionales que su hijo necesita. Sin embargo, puede haber ocasiones en la educación de su hijo, en las que son necesarios los servicios especializados e intensivos de una escuela especial. En estos casos, la Escuela para ciegos e impedidos visuales de Texas (TSBVI) puede ayudar, ya sea con servicios dentro de su campus en Austin o en el área donde usted vive.

## ES PROBABLE QUE USTED TENGA PREGUNTAS

*¿Qué es lo que TSBVI puede ofrecer a los estudiantes con impedimentos de la vista y a esos que sufren de otras incapacidades aparte de su impedimento de vista?*

TSBVI provee, en su campus, una gran variedad de instrucción especializada y servicios. Los alumnos pueden:

- Aprender con maestras especialmente entrenadas y con personal de servicios que comprenden lo que es la pérdida de la vista y los efectos que esto tiene en el desarrollo
  - maestras certificadas en impedimentos de vista
  - terapeutas ocupacionales y físicos
  - terapeutas en habla/lenguaje
  - especialistas en baja visión
  - especialistas en orientación y movilidad
  - maestras en educación física adaptada
  - consejeros y trabajadores sociales
  - maestras de tecnología
- Tener acceso, las 24 horas del día, al Centro de Salud que está atendido por enfermeras registradas los siete días de la semana
- Disfrutar de un día escolar que integra todos los aspectos de la enseñanza: el desarrollo del lenguaje, las habilidades motrices, las destrezas necesarias para vivir independientemente y para ayudarse a sí mismo, el manejo de comportamiento y el desarrollo de comportamiento social
- Aprender a hablar, a comunicarse, a leer y a escribir, usando el sistema Braille u otros métodos especiales de comunicación
- Familiarizarse con la tecnología especializada, tal como las computadoras adaptadas
- Adquirir habilidades académicas en TSBVI y en las clases de las escuelas públicas de Austin
- Aprender a mobilizarse independientemente usando las habilidades de orientación y movilidad
- Participar con toda su capacidad en actividades extracurriculares:
  - una obra de teatro de la escuela
  - los equipos de natación, lucha grecoromana
  - aprender a tocar un instrumento musical
  - clases de fotografía y arte
  - andar en bicicleta
  - aprender deportes al aire libre, tales, como pescar, andar en barco y a correr
- Tener un hogar lejos de su hogar
  - viven en dormitorios agradables atendidos por personal cariñoso
  - se divierten con sus amigos en el Centro de Recreación de la escuela, en el boliche y en la alberca
  - visitan los museos, parques, centros comerciales y más
- Aprender las destrezas necesarias para vivir independientemente, desde cómo vestirse, comer y cocinar hasta cómo mantener un departamento y administrar su dinero
- Adquirir los conocimientos prácticos para un empleo; explorar una carrera; conseguir un empleo ya sea dentro del campus o en la comunidad
- Crecer rodeados de amigos especiales que comparten y comprenden lo que es la pérdida de la vista

### ***¿En dónde vive el estudiante mientras asiste a TSBVI?***

Los alumnos viven en casas, departamentos o dormitorios con cuartos para uno o dos alumnos. Los alumnos van a su hogar semanalmente o mensualmente. Nuestra escuela usa sus propios vehículos para operar el programa “Fin de semana en mi casa”. Algunos alumnos del área de Austin viven en su hogar y asisten a TSBVI como alumnos externos.

### ***¿Qué tanto tiempo asiste el alumno a TSBVI?***

TSBVI regresa a los estudiantes a sus programas locales tan pronto como es posible. La familia del estudiante, su escuela local y el personal de TSBVI deciden en conjunto cuándo el alumno está listo para hacer la transición con éxito a su hogar y los programas locales. Nuestra escuela ofrece programas a largo plazo y corto plazo. Algunos de estos programas se llevan a cabo durante el año escolar; otros se ofrecen durante el Verano.

### ***¿Cuánto cuestan estos servicios?***

Los servicios de instrucción y de internado se ofrecen sin costo alguno a los alumnos o sus familias. Las familias simplemente proveen los artículos personales, la ropa y la atención médica de su hijo(a).

### ***¿Existen servicios de TSBVI para familias y estudiantes que viven en otras partes del estado, que asisten a sus escuelas locales y que viven en su hogar?***

Sí. El Departamento de Servicios de Extensión (Outreach Department) de TSBVI cuenta con un grupo de excelentes maestros y otros profesionales que pueden trabajar con los padres y con los maestros de las escuelas locales, para en conjunto desarrollar ideas de cómo mejorar el aprendizaje del alumno en el programa local. Ofrecemos talleres de trabajo, consultas en su localidad, boletines de noticias y servicios de apoyo para los padres.

### ***¿Cuáles son los requisitos de elegibilidad para recibir los servicios de TSBVI?***

La edad del estudiante debe ser de 21 años o menos, el estudiante debe padecer de un impedimento de la vista o padecer de un impedimento de la vista con una incapacidad adicional, y debe necesitar servicios especializados relacionados con el impedimento de la vista para que sea elegible a recibir nuestros servicios. La escuela local del estudiante y sus padres deben estar de acuerdo para solicitar los servicios de TSBVI, ya sea que estos servicios se vayan a proveer en nuestra escuela o por medio de nuestro Departamento de Servicios de Extensión en su localidad.

Sin embargo, TSBVI no podrá responder a las necesidades educacionales del alumno, si el alumno necesita servicios educacionales en un hospital o en su hogar, o necesita servicios intensivos relacionados con una incapacidad severa mental, emocional o de comportamiento y esto incluye los servicios de un centro de tratamiento residencial.

## **USTED TIENE DERECHOS**

### ***¿Qué derechos tienen los padres si ellos solicitan cualquiera de estos servicios de TSBVI, y la escuela de su localidad o TSBVI no están de acuerdo?***

A pesar de que esto no sucede con frecuencia, los padres pueden solicitar la intervención de Texas Education Agency (la Agencia de Educación de Texas) para que les ayude a resolver el problema, o pueden solicitar el proceso de una audiencia imparcial de acuerdo con los reglamentos del Acta de Educación Individuos con Incapacidades.

### ***¿Cómo puedo obtener más información acerca de los servicios que ofrece TSBVI?***

Comuníquese con la oficina de admisiones de nuestra escuela si usted tiene interés en los programas que ofrecemos durante el año escolar, programas cortos, o de Verano.

Comuníquese con Outreach Services (Departamento de Servicios de Extensión) si usted desea que los servicios sean proveídos en el área de su localidad.